

Le Médiéval

LE MAGAZINE D'INFORMATIONS DE CHEVREUSE

Novembre > Décembre 2019 • Numéro 119 • Plus d'infos sur www.chevreuse.fr • Un village, une vallée

- 10 -

Travaux
*Un accès
plus sécurisé
à Trotigny*

- 22 -

Environnement
*La collecte
des encombrants
sur simple appel*

- 30 -

Spectacle
*Les Fables de
La Fontaine pour
toute la famille*





- 4 Instantanés**
 - Retour en images sur les événements qui ont marqué l'actualité chevrotine
- 8 Actualités locales**
 - Fibre optique : rappel aux copropriétés
 - Un accès plus sécurisé au hameau de Trotigny
 - Viabilité hivernale : la Ville se tient prête
- 14 Dossier**
 - À la rencontre des agriculteurs et éleveurs chevrotins
- 18 Vie économique**
 - L'actualité des commerces et des entreprises de Chevreuse
- 22 Environnement**
 - La collecte des encombrants et D3E sur simple appel téléphonique
 - Le Salon de la rénovation énergétique à Chevreuse
- 24 Sport**
 - Club canin de la Vallée de Chevreuse : le plein d'activités avec votre chien !
- 26 Culture**
 - José Bréval expose au Prieuré Saint-Saturnin
- 28 Vivre à Chevreuse**
 - Un spectacle musical autour de La Fontaine pour toute la famille
 - Habillés pour l'hiver avec le Vide-dressing !
 - Vos festivités de Noël à Chevreuse
- 35 Agenda**
- 36 Carnet chevrotin**
- 37 Tribunes**
- 38 Pratique**



Pouvons-nous imaginer un monde sans agriculteurs et éleveurs ?



Ils travaillent la terre sans relâche, élèvent jour après jour leurs animaux sans jamais rechigner à la tâche. Ils sont essentiels à notre société, car ils apportent à nos tables des produits de qualité : céréales, fruits et légumes, produits laitiers, viandes et volailles, œufs... Pouvons-nous imaginer un monde sans agriculteurs et éleveurs ?

À Chevreuse, quatre grandes fermes subsistent : celle de Hautvilliers avec Xavier Brebant, celle de Grand'Maison avec Martine et Frédéric Peltier, celle de Doinvilliers avec Philippe Claerhout et celle de Coubertin (à Saint-Rémy, mais dont la majorité des terres est à Chevreuse) avec la famille Catteau, Isabelle, Françoise et Pascal.

Parce qu'ils s'investissent à 200% dans leurs professions, parce qu'ils sont humbles et valeureux, parce que les évolutions de leurs métiers les font se remettre continuellement en question, parce que le changement climatique vient bouleverser leur perspectives et parce qu'ils contribuent pleinement à la richesse de notre commune, il semblait essentiel de donner la parole aux agriculteurs et éleveurs chevrotins dans un numéro du Médiéval.

Au nom de tous les Chevrotins, je tenais à très chaleureusement les féliciter pour leur implication quotidienne et leur courage.

En cette fin d'année, je vous invite à nous retrouver pour célébrer ensemble l'esprit de convivialité qui nous est cher et qui fait de Chevreuse un village où il fait bon vivre. J'espère vous croiser nombreux à l'occasion des animations organisées par la Ville : en premier lieu le dimanche 10 novembre à l'occasion d'un spectacle familial autour des fables de La Fontaine, puis lors des traditionnelles festivités de Noël, dont le repas des aînés, le Super loto ou encore la Fête de Noël le samedi 14 décembre.

Avec quelques semaines d'avance, je vous souhaite avec l'ensemble des membres du Conseil municipal de très belles fêtes de fin d'année pour vous et vos proches.

Anne Héry - Le Pallec

Anne Héry - Le Pallec, votre Maire



2 septembre :
Rentrée des classes



10 septembre :
Réunion avec les agriculteurs
et éleveurs chevrotins
Voir le dossier en p.14



7 septembre :
Forum des associations
et Bourse au matériel d'occasion
avec l'association **Autour des écoles**



13 septembre :
Visite du comité départemental
"Villes et villages fleuris"

15 septembre :
Kermesse paroissiale
Organisée par l'**Ensemble paroissial
de la Vallée de Chevreuse**



Photos : Jean-Jacques,
Ensemble paroissial de la Vallée de Chevreuse



22 septembre :
Foire à tout
Organisée par le **Comité des fêtes**
Voir les photos en p.38



28 septembre :
Cérémonie d'accueil
des nouveaux Chevrotins



30 septembre :
Hommage au Président
Jacques Chirac



3 octobre :
Visite chez les commerçants chevrotins
 Ayant reçu une subvention de la Région Ile-de-France et du PNR, avec **Anne Cabrit**, conseillère régionale



5 octobre : Cérémonie des bacheliers et des médaillés du travail



Photos : Instagram @hélium.artistes

Week-ends du 5-6 & 12-13 octobre :
15° Parcours d'artistes
 Organisés par l'association **Hélium**



6 octobre :
Brocante aux jouets
 Organisée par l'association **Autour des écoles**



12 octobre :
Sport au village
 Voir les photos en p.38



Photos : Vélo club de Chevreuse



13 octobre :
Randonnée VTT à Choisel
 du Vélo club de Chevreuse

Photo : Le Cochonnet chevrotin



13 octobre :
Concours de boules lyonnaises
 Organisé par le **Cochonnet chevrotin**

18 octobre :
Chevreuse aux couleurs de Halloween



20 octobre :
Dimanche en musique



Nouvelles technologies

Fibre optique : rappel aux copropriétés

Après avoir enregistré un retard dans le déploiement de la fibre optique sur Chevreuse, Yvelines Fibre, filiale de TDF, s'est engagée à démarrer la commercialisation des accès au très haut débit pour la fin 2019. De nombreux travaux restent à mener dans les copropriétés.

Afin de permettre l'accès à la fibre optique à l'ensemble des habitations chevrotines, et notamment celles situées en copropriétés (horizontales ou verticales), une convention doit être passée avec l'opérateur d'infrastructure Yvelines Fibre.

Cette convention dite "d'immeuble" doit obligatoirement être votée en assemblée générale des copropriétaires pour permettre d'éventuels travaux de raccordement sur le domaine privé.

Votre résidence s'est-elle faite recenser ?

Pour faciliter la mise en relation des copropriétés avec Yvelines Fibre, une campagne de sensibilisation a été menée par la Ville depuis 2018. Or, certaines résidences ne se sont aujourd'hui pas encore signalées.

Vérifiez donc auprès de votre syndic que les démarches ont bien été engagées pour le raccordement à la fibre, qui demeure pour l'heure gratuit.

Une question sur le raccordement de votre copropriété à la fibre ?
Contactez : **jean-jacques.akono-etoundi@tdf.fr**

De nouveaux FAI pour accéder à la fibre

Le réseau déployé à Chevreuse par Yvelines Fibre est neutre : il permet à l'ensemble des fournisseurs d'accès à internet (FAI) du marché de vous proposer leurs offres.

Vous aurez donc la liberté de choisir votre opérateur entre **Coriolis, Videofutur, Nordnet, K-net** et **Ozone**, ainsi que deux nouveaux prestataires qui viennent de contractualiser avec Yvelines Fibre : **Orange** et **Bouygues Télécom**.

Participation locale

Quartier du Rhodon : la concertation continue

Suite à l'expérimentation cet été d'un nouveau plan de circulation dans le quartier du Rhodon, une réunion avec l'ensemble des délégués des habitants s'est tenue le 12 septembre dernier.

Cette réunion a permis de tirer les premières conclusions de l'expérimentation mise en place au Rhodon : le passage du quartier en zone 20, la mise en sens unique de la rue Pasteur et l'installation d'un giratoire au croisement des rues Pasteur et Renan.

Une première étape vers une solution consensuelle

Après en avoir appelé au civisme de chacun (suite aux détériorations de panneaux signalétiques constatées cet été et à la réception de lettres anonymes par certains délégués), l'assemblée réunie a dressé un bilan

globalement positif de l'expérimentation avec une réduction notable de la vitesse des véhicules dans le quartier et de la fréquence des klaxons.

Toutefois, des solutions pérennes restent à trouver concernant le stationnement dans certaines rues ainsi que pour la visibilité des panneaux signalétiques.

La rue Pasteur reste en sens unique

Le maintien de la rue Pasteur en sens unique (dans le sens de la montée) a été approuvé par la majorité des délégués (6 voix pour, 3 contre et 2 abstentions).

Cette réunion a également permis d'évoquer la route de Milon, axe départemental jouxtant le quartier où la limitation de vitesse et les priorités



à droite ne sont parfois pas respectées. Plusieurs pistes ont été évoquées, dont l'installation de panneaux "Stop" ou de ralentisseurs, qui ont été remontées au Département.

Le travail de concertation continue au Rhodon. N'hésitez pas à contacter la mairie pour obtenir les coordonnées de votre délégué de rue.

Citoyenneté

La Ville recherche des agents recenseurs



Le recensement de la population, qui à Chevreuse aura lieu du 16 janvier au 22 février, nécessite le recrutement de plusieurs agents.

L'annonce est disponible sur le site www.chevreuse.fr (rubrique Vie citoyenne / La Ville recrute). Merci de faire parvenir rapidement votre candidature motivée avec un curriculum vitae à l'attention de M^{me} le Maire par courrier (Hôtel de ville | 5 rue de la Division Leclerc | 78460 Chevreuse) ou par courriel à l'adresse : mairie@chevreuse.fr.

Commémoration

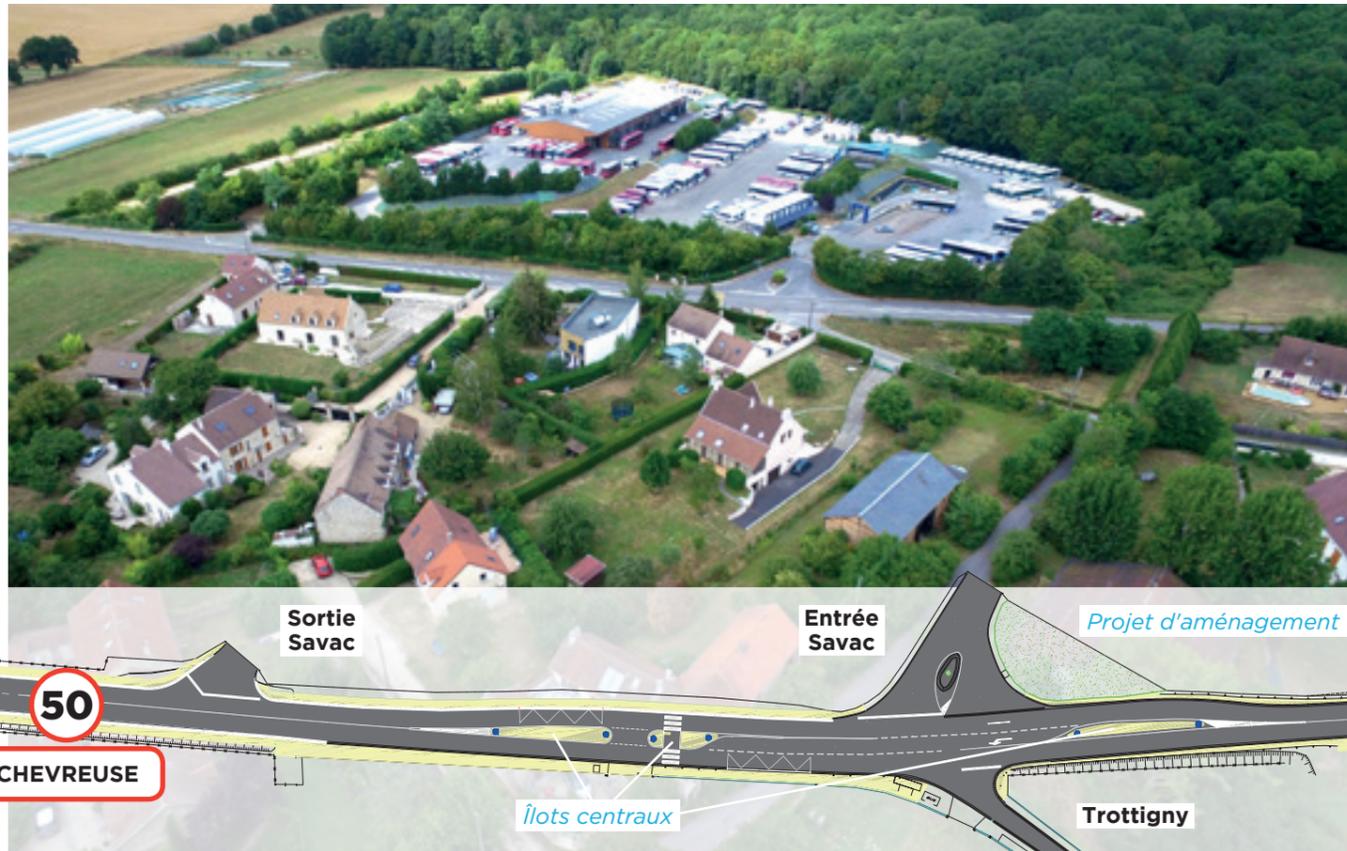
Appel au rassemblement pour le 11 novembre



Les Chevrotins sont invités à se réunir afin de commémorer le 101^e anniversaire de l'Armistice mettant fin à la Première Guerre Mondiale.

Cette cérémonie, "commémoration de la victoire et de la paix", rend également hommage à l'ensemble des personnes "Mortes pour la France", qu'elles soient civiles ou militaires et qu'elles aient péri dans des conflits actuels ou des conflits anciens.

Lundi 11 novembre | 9h
Parvis de l'Hôtel de ville



Travaux

Pour un accès plus sécurisé au hameau de Trotigny

À partir du mois de novembre, d'importants travaux seront menés à Trotigny afin de sécuriser le carrefour situé à l'entrée du hameau : installation d'îlots sur la voie, redéfinition des passages piétons et de l'arrêt de bus, rénovation des trottoirs et de l'éclairage public.

Cet aménagement a pour objectif de sécuriser l'intersection aux abords du hameau de Trotigny tout en réduisant la vitesse des automobilistes, parfois excessive sur cette longue ligne droite située en rase campagne.

Le projet, présenté aux riverains en réunion publique le 2 octobre dernier, porte sur :

- L'aménagement sur voie de plusieurs îlots et la rénovation du marquage au sol.

- Le déplacement du passage piéton et de l'arrêt de bus.
- La création de trottoirs pour sécuriser l'ensemble des cheminements piétonniers.
- La rénovation de l'éclairage public.

Ce chantier, mené par la Ville en collaboration avec le Département, débutera le **lundi 18 novembre** pour une durée prévisionnelle de quatre semaines. Durant les travaux, un dispositif de circulation alternée sera mis en place.

Report des travaux sur la RD 13



Les travaux de rénovation de la **route de Versailles** menés par le Département ont été reportés à une date ultérieure (vacances de Noël ou de printemps).

Travaux

Élagages prévus sur la RD 906



Précédemment annoncés en octobre, les travaux d'élagage menés par le Département sur la RD 906 entre Chevreuse et Cernay-la-Ville auront finalement lieu en novembre.

Ces travaux, qui dureront au total dix jours, s'étaleront sur une période comprise **entre le 12 et le 30 novembre**. La route sera alors fermée à la circulation automobile dans les deux sens de 8h à 18h, entre la sortie de Chevreuse au niveau du hameau du Breuil et la pépinière située en haut de la côte. Merci d'emprunter la déviation mise en place via Senlisse, Dampierre et Saint-Forget.

Les travaux ont pour objectif d'élaguer les arbres aux abords de la route et de retirer quelques spécimens diagnostiqués malades ou dangereux.



Fermeture nocturne de la N118 jusqu'à la mi-décembre

Du 7 octobre au 13 décembre, la N118 est fermée toutes les nuits entre 21h30 et 5h du matin dans le sens Paris-Provence, entre Vélizy et Les Ulis.

Cette fermeture est nécessaire pour permettre la réalisation d'un mur anti-bruit à hauteur de la ville de Bièvres menée par l'État et la Région Ile-de-France.

Des itinéraires de délestage ont été mis en place afin d'orienter le trafic vers le plateau de Saclay ou en direction de l'autoroute A10.

Réalisation

Ravalement de façade dans le centre historique



Le bâtiment jouxtant l'ancienne trésorerie de Chevreuse a vu sa façade rénovée au cours du mois de septembre.

Cette remise en peinture fait suite à la démolition de l'ancienne trésorerie en avril dernier. Le local du 25 rue de Versailles, qui abrite des activités associatives, s'était retrouvé alors avec son mur mitoyen

à l'état brut. Lorsque les travaux de construction du Pôle petite enfance seront achevés, les travaux de mise en valeur du site pourront reprendre.

Réalisation

L'entrée de ville de la rue de la Porte de Paris rénovée



L'entrée de ville au niveau de la rue de la Porte de Paris a été réaménagée à la fin du mois de septembre.

La palissade en bois située au croisement de la rue de la Porte de Paris et de la route de Milon, dont l'état de dégradation était avancé, a été remplacée

il y a quelques semaines par un muret en pierre de meulière. Cette rénovation a permis de renforcer la stabilité du terrain et d'enjoliver cette entrée de ville.

Réalisation

Des toilettes publiques près de la Maison des associations



Des sanitaires publics ont été installés entre la Maison des associations et les terrains de pétanque.

Ces toilettes très pratiques fonctionnent de manière autonome (accès sécurisé et système de nettoyage automatique). Sileur utilisation se révèle satisfaisante, d'autres équipements similaires pourraient être implantés en ville.

Prévention

Viabilité hivernale : la Ville se tient prête

Comme chaque année à l'approche de l'hiver, la Ville se prépare à faire face aux grands frimas. Tour d'horizon du dispositif de viabilité hivernale mis en place au niveau de Chevreuse.

Après deux années consécutives à neige, les agents de la Ville, rompus à la gestion de ce type d'épisodes climatiques, se préparent avec application en vue de la prochaine saison hivernale.

Neige, verglas, chutes d'arbres... Tous les cas de figure envisagés
Ces dernières semaines, les préparatifs vont bon train au centre techni-



que municipal afin de parer à toutes les éventualités : les machines et équipements sont révisés, les stocks de sel réapprovisionnés et toutes les procédures d'intervention remises à jour.

Un dispositif activé immédiatement

En cas de lancement de l'alerte "neige et verglas", les équipes de la mairie seront aussitôt mobilisées de nuit comme durant les week-ends pour saler les routes et les dégager d'éventuelles chutes d'arbres, ou encore déneiger les trottoirs de l'espace public... Xavier Brebant, agriculteur de Chevreuse, et son tracteur équipé d'une lame pourront également être appelés en renfort.

En cas d'épisode neigeux extrême, le Plan communal de sauvegarde (PCS) pourra également être activé comme cela fut le cas en juin 2018 lors des inondations, avec la mise en place d'une solution d'hébergement d'urgence à l'Espace Fernand Léger.



Xavier Brebant au volant de son "tracteur-déneigeuse" en janvier 2019.

SEL
40 tonnes
de sel ont été stockées pour faire face aux intempéries de cet hiver

En tout état de cause, demeurez prudents sur les routes et restez informés grâce aux points réguliers qui pourront être faits sur le site internet www.chevreuse.fr, l'ensemble des réseaux sociaux (@78460chevreuse) et l'application mobile "Chevreuse".

Vivre-ensemble

Entretien des trottoirs : une tâche dévolue aux riverains

Si les trottoirs font partie de l'espace public, leur entretien revient aux propriétaires occupants, aux locataires, aux commerçants ou encore aux entreprises dont les habitations ou locaux sont situés sur leur emprise (arrêté municipal du 2 novembre 2015).

En cas d'accident dû à un manquement à cette obligation d'entretien, vous pouvez être poursuivi judiciairement par la victime.



Ramassage des feuilles mortes en automne



Taille des haies et désherbage au printemps et en été



Dégagement de la neige et salage en hiver



Enlèvement des débris tout au long de l'année

Chevreuse

Compte-rendu du dernier conseil municipal



Mercredi 2 octobre 2019

- Revalorisation de la rémunération horaire du médecin de crèche, des vacances socioculturelles et des études surveillées.
- Adoption des tarifs de la structure multi-accueil petite enfance.
- Constatation d'extinction de créance.
- Décision modificative du budget de la Ville 2019.
- Adhésion de la Ville à l'association des Maires pour le civisme.
- Versement de subventions exceptionnelles aux associations chevrotines.
- Avis sur le taux d'indemnité représentative de logement versée aux instituteurs non logés.
- Refacturation des réductions accordées par le CCAS de Chevreuse dans le cadre de l'application du quotient familial.
- Convention avec le Département pour sa participation financière dans les travaux au hameau de Trottigny.
- Rétrocession des réseaux d'eaux usées de la copropriété des Hauts-de-Chevreuse.

Les délibérations et comptes-rendus du Conseil municipal de Chevreuse sont disponibles sur : www.chevreuse.fr

Élections

Vérifiez en ligne votre situation électorale

Un nouveau service est disponible sur internet pour vérifier si vous êtes bien inscrit sur les listes électorales de votre commune et savoir dans quel bureau voter.



Rendez-vous sur : www.service-public.fr (rubrique Services en ligne et formulaires / Interroger sa situation électorale)

Rendez-vous

Dialoguez en direct avec votre Maire



LIVE

Rendez-vous jeudi 28 novembre, entre 19h et 19h45, pour un nouveau Facebook live qui vous permettra de poser toutes vos questions à M^{me} le Maire.

Échangez en direct avec M^{me} le Maire qui répondra en vidéo à toutes vos questions sur l'actualité chevrotine. Pour participer, connectez-vous sur la page Facebook de la Ville : @78460chevreuse

Services municipaux



Bienvenue à Célis Pavadépoullé

Célis Pavadépoullé a rejoint en septembre dernier l'équipe des agents municipaux de Chevreuse. Secrétaire polyvalente, elle officie dans le domaine des finances et des ressources humaines.



Élections

Municipales 2020 : inscrivez-vous sur les listes électorales

Les dimanches 15 et 22 mars 2020 se tiendront les élections municipales. Pour participer à ce scrutin, il faut être inscrit sur les listes électorales avant le 7 février 2020.

Deux possibilités s'offrent à vous :

- Vous rendre en mairie afin de réaliser cette démarche auprès du service des élections (documents à fournir : une pièce d'identité et un justificatif de domicile de moins de 3 mois).
- Vous connecter sur le site www.service-public.fr pour réaliser cette démarche en ligne.

L'inscription sur les listes électorales s'adresse aux personnes ayant emménagé à Chevreuse (même si l'ancien domicile se trouvait déjà sur la commune). À noter que les jeunes ayant effectué leur recensement citoyen à 16 ans sont inscrits d'office sur les listes électorales lors de leur majorité, et que les ressortissants de l'Union européenne peuvent participer au scrutin.

À la rencontre des agriculteurs et éleveurs chevrotins



Fiers de nos agriculteurs et de nos éleveurs !

Ils se prénomment **Xavier, Martine, Frédéric, Philippe, Isabelle, Françoise et Pascal...** Ils partagent une activité et une passion commune : celle du travail de la terre et de l'élevage des animaux. Leur mission, essentielle sinon indispensable, est celle de nous nourrir. Ils sont les agriculteurs et éleveurs de Chevreuse.

Avec sa vallée verdoyante et ses vastes plateaux fertiles, Chevreuse a toujours bénéficié d'un environnement propice au développement de l'agriculture. L'élevage des chèvres a même donné son nom au village : "Capriosa"... Si le château de la Madeleine constitue son point d'ancrage, **Chevreuse et ses hameaux se sont construits au fil des siècles autour des nombreuses fermes alors présentes.**

Mais aujourd'hui les temps ont changé et, des exploitations qui prospéraient nombreuses encore jusqu'au début du XX^e siècle, il n'en reste plus que quatre. Néanmoins, Chevreuse a conservé un caractère rural marqué, avec ses paysages modelés par cet héritage millénaire.

Enjeux actuels et futurs

Le monde agricole dans son ensemble, et Chevreuse n'y fait pas exception, est soumis à différents enjeux décisifs : la mondialisation, l'urbanisation, les défis environnementaux et sociétaux ainsi que le changement climatique qui, à travers les différents aléas météorologiques, tend à fragiliser ce secteur d'activité porté sur l'avenir.

La profession est également en pleine mutation : les pratiques d'il y a encore 30 ans (surexploitation des sols, traitements phytosanitaires non raisonnés, faible prise en compte du bien-être animal...) n'ont plus cours aujourd'hui. Pour autant, le monde agricole connaît actuellement une crise profonde : l'isolement, l'image écornée que leur renvoie la société au travers de polémiques épiques et la crise des vocations entretiennent un malaise latent chez ces hommes et ces femmes qui consacrent leur vie à produire des produits de qualité.

Une chance pour Chevreuse

Compter parmi nous des agriculteurs et des éleveurs passionnés qui, par leur travail et leur investissement, nous permettent de bénéficier d'une alimentation équilibrée est une véritable chance pour Chevreuse. **Ce dossier leur donne la parole ; il vous permettra de découvrir leur quotidien, de mesurer leur engagement et de mettre en lumière les enjeux et les contraintes auxquels ils sont confrontés.**



Produits
"made in"
Chevreuse



Céréales
Blé, orge,
maïs, colza...



Légumes
Betteraves,
féveroles...



**Produits
laitiers**
Lait, fromages...



Viandes
Bœuf, veau,
porc...



**Volailles
& œufs
fermiers**



Le 10 septembre, les agriculteurs et éleveurs chevrotins ont été reçus en mairie pour échanger sur les problématiques liées à leur métier. Un dialogue constructif en présence d'Anne Cabrit, conseillère régionale chargée de l'agriculture et de la ruralité.

Un arrêté anti-glyphosate en question

L'arrêté pris par la municipalité de Langouët (en Bretagne) d'interdire le glyphosate à 150 m. des habitations avait cet été fait les grands titres des journaux. Le 25 octobre dernier, le Tribunal administratif de Rennes a annulé cette décision, estimant qu'un maire n'avait pas le pouvoir de prendre un arrêté en matière de réglementation des pesticides.

À Chevreuse, une approche plus pragmatique avait été initiée en ouvrant le dialogue avec les agriculteurs. En parallèle, la Région Ile-de-France a lancé un projet de convention pour limiter l'usage des pesticides. La Ville de Chevreuse reste bien sûr très attentive aux futurs développements de ce dossier.

En photo :
Ferme de Grand'Maison
sur le plateau de Trotigny

Xavier Brebant

Agriculteur céréalier
Ferme de Hautvilliers

Racines chevrotes

"Si l'on remonte l'arbre généalogique, les Brebant sont présents à Chevreuse depuis le Moyen Age ! J'y suis né, ai grandi dans la ferme de Hautvilliers dont j'ai repris l'exploitation en 1995 à la suite de mon père, qui l'avait lui-même reçue de ses parents".

Dur labeur

"Je m'occupe seul des 155 ha de terres liés à la ferme pour produire du blé, de l'orge, du colza mais aussi des féveroles. Les journées sont bien chargées, généralement entre 7h30 et 18h... Mais l'amplitude horaire peut largement s'étendre, surtout durant les moissons : je fais alors plutôt du 6h - minuit ! Cela nécessite de l'endurance et surtout beaucoup d'organisation".

Entraide entre paysans

"Il existe un solide réseau d'entraide et d'amitié entre agriculteurs. Je fournis par exemple de la paille pour les vaches de la Grand'Maison en échange de fumier pour fertiliser mes sols. Un bon échange gagnant-gagnant".

Changement climatique

"Produire se complique d'année en année. Avec les étés de plus en plus secs, il faut se préparer à abandonner certaines cultures comme le colza au profit de nouvelles variétés plus résistantes et adaptées aux climats chauds comme le soja ou le tournesol".

Transition vers le bio

"J'ai décidé de passer à l'agriculture biologique. C'est un changement complet de philosophie de



travail, avec des coûts d'investissement très importants. L'obtention du label prend 2 ans : durant cette période, mes céréales qui seront *de facto* bio devront être vendues sur le marché conventionnel. Les rendements seront donc moindres pour un coût de production élevé. La transition vers le bio ne s'improvise pas".

Philippe Claerhout

Agriculteur céréalier
Ferme de Doinvilliers

Transmission

"Né à Chevreuse, je suis issu d'une famille d'agriculteurs belges arrivés en France après la Première Guerre Mondiale. J'ai repris la ferme à la retraite de mon père en 2004, mais il continue toujours de m'aider surtout pendant les moissons".

Conditions de travail

"Je gère seul 185 ha situés sur le plateau de Méridon, où je cultive du blé, de l'escourgeon, du colza et des betteraves. Les journées sont longues (6h30 - 19h), mais les conditions se sont améliorées grâce à la mécanisation. Le volet administratif est par contre plus laborieux : il faut enregistrer tout ce que l'on fait, c'est la loi".

Courage et optimisme

"La profession a énormément évolué ces dernières décennies et est devenue très technique. Pour s'en sortir, il faut du courage, être bon gestionnaire et surtout optimiste, car on se retrouve souvent confronté aux problèmes et aux désillusions, notamment en ce qui concerne les aléas climatiques".

Agriculture raisonnée

"Je privilégie le travail mécanique de la terre : le labour. Mais en cas d'années pluvieuses, il peut être nécessaire d'avoir recours aux produits de traitement. On les applique dans des conditions très strictes, à faibles doses et en prenant toujours en compte les éléments extérieurs : le vent, les horaires, le voisinage... Nous sommes très loin des usages qui avaient cours il y a plus de 30 ans".

Bonnes pratiques

"Les normes actuelles nous imposent de produire pour l'alimen-



tation des blés riches en protéines, nécessitant un apport d'azote dans les champs. Pour ma part, j'utilise l'agronomie et des techniques issues du bio comme le semis clair (réduction de la densité) ou le décalage des semis à l'automne. Je reste en agriculture conventionnelle car le passage au bio demeure trop compliqué pour nos terres humides".



Martine & Frédéric Peltier

Éleveurs de vaches bouchères
Ferme de Grand'Maison

Un engagement continu

"Les journées de travail sont denses et très physiques, généralement entre 7h et 21h avec 30 minutes de pause le midi, week-ends et vacances compris".

Bien-être animal

"Nous nous attachons à offrir à nos vaches les meilleures conditions d'existence. Elles bénéficient de beaucoup d'espace et peuvent gambader librement dans les prés. Nous avons déjà reçu la visite de personnes de chez L214, qui nous ont affirmé que si toutes les exploitations étaient tenues de la sorte, leur association n'aurait pas lieu d'exister".

Ventes directes

"Nous organisons tous les 15 jours une vente (sur réservation) de nos viandes de jeunes vaches, de veaux élevés sous la mère, d'agneaux et de porcs élevés sur la paille, de poulets fermiers et d'œufs frais, de boudins, pâtés et terrines"...

www.fermedelevagegrandmaison.fr

Blondes d'Aquitaine

"Nous nous sommes établis à Chevreuse il y a 13 ans à la ferme de Grand'Maison. L'exploitation regroupe 480 bovins "Blondes d'Aquitaine", une race reconnue pour la qualité de sa viande, 7 taureaux et d'autres petits animaux (brebis, poules...). Près de 180 veaux naissent chaque année à la ferme".

Alimentation au naturel

"Toutes nos bêtes sont nourries le plus naturellement possible, au pré ou avec un fourrage sec enrubbanné pour garantir la qualité de leur viande, fondante et persillée. Il est important de noter que nous n'utilisons pas de soja dans l'alimentation, car même si celui-ci est certifié bio, il peut contenir des traces d'OGM".



Isabelle Marty, Françoise & Pascal Catteau

Éleveurs de vaches laitières
Ferme de Coubertin

Histoire de famille

"Notre fratrie a repris l'exploitation familiale dans les années 1990. Si la ferme est établie à Saint-Rémy, les trois quarts de ses terres sont sur le territoire de Chevreuse".

Vaches laitières

"Nous nous occupons de plus de 60 vaches laitières, principale-

1 000 litres de lait par jour

"Nos vaches produisent quotidiennement environ 1 000 litres de lait en deux traites : celle du matin (à 6h30) pour les fromages et celle de l'après-midi pour le lait et ses produits dérivés. La moitié de la production est directement vendue à la ferme. Nos yaourts sont aussi servis dans les cantines scolaires de Chevreuse".

Mise au vert

"Nos vaches sont mises au pré le plus longtemps possible en fonction des saisons. Elles voyagent toute l'année sur l'ensemble de nos parcelles, si bien que les différentes herbes qu'elles broutent donnent un goût différent au lait. C'est un produit vivant !"

Reconnaissance

"Nous travaillons dur pour nourrir la population, certainement pas pour l'empoisonner. Notre satisfaction, c'est la qualité de notre lait et de nos fromages, et d'entendre les familles visitant la ferme dire qu'elles aiment nos produits".

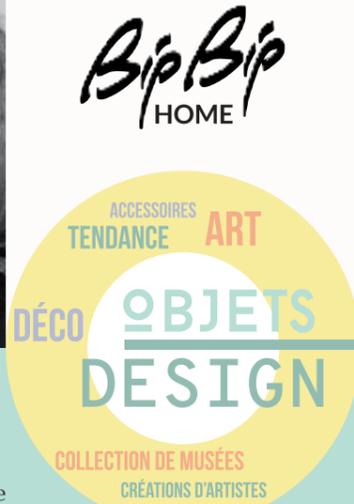
Boutique de produits fermiers et visite de l'exploitation :
www.ferme-de-coubertin.fr



Cécile
RÉALISATRICE
Tournage Montage Vidéo
06 12 05 80 87

Sophie
ARCHITECTE D'INTÉRIEUR
Aménagement & Décoration
06 81 63 83 38

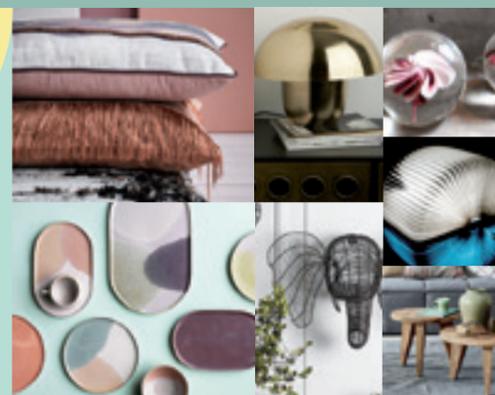
Etre bien chez soi, c'est vivre en résonance affective et sensuelle avec l'univers que l'on s'est créé. Les objets et les couleurs, les formes et les lumières, accompagnent notre quotidien d'une rassurante présence. Le secret d'une vie belle, source de notre équilibre, commence dans notre intérieur. En nous mais aussi dans cette autre nous-même que doit être le foyer, le « **sweet home** » où l'on aime se retrouver.



HORAIRES
MARDI au VENDREDI 10h -13h / 15h -19h
SAMEDI 10h -19h30
DIMANCHE 14h-18h

79 RUE DE LA DIVISION LECLERC
78460 CHEVREUSE
www.bipbiphome.com

BipBip poursuit son activité films et vidéo, et élargit son offre avec une architecte d'intérieur en créant la boutique **BipBip Home**. Pour le plaisir ou pour offrir, venez à la rencontre du « coup de cœur » qui peut-être vous attend au 79 rue de la Division Leclerc à Chevreuse. **Art, déco, luminaires, arts de la table, accessoires**, mais aussi **collections de musées ou créations d'artistes contemporains**, BipBip Home propose un large choix d'une esthétique toujours exigeante.



Pharmacie

Bienvenue à la Pharmacie du Château réaménagée

Après cinq mois de travaux, la Pharmacie du Château vous accueille dans ses locaux agrandis et entièrement rénovés.

C'est une officine moderne, spacieuse et chaleureuse que les clients de la Pharmacie du Château ont pu découvrir cet automne. "Concrètement, nous avons doublé la surface à 80 m² grâce à l'annexion du local voisin", indique Valentine Barbot, pharmacien et gérante.

Un agencement repensé pour une meilleure qualité de service

Un soin tout particulier a été apporté à l'organisation de la pharmacie avec la matérialisation de plusieurs univers : l'espace bébé, celui consacré à l'orthopédie, à l'hygiène bucco-

dentaire, ou encore aux articles de soin et de beauté. "Nous proposons également une sélection de produits naturels et d'huiles essentielles de qualité", ajoute Valentine.

En arrière-boutique, c'est désormais un système robotisé qui achemine les médicaments aux pharmaciens et aux préparatrices : un gain de confort inestimable qui leur permet de passer plus de temps avec les clients.

Un espace confidentiel a enfin été aménagé pour permettre la vaccination contre la grippe des personnes prises en charge par l'Assurance maladie.

47 rue de la Division Leclerc
Tél. : 01 30 52 15 82



Coiffeur

L'Espace Coiffure s'est refait une beauté !

Durant la période estivale, l'Espace Coiffure situé dans le centre-ville de Chevreuse a connu d'importants travaux de rénovation.

C'est avec une certaine fierté que Jérôme Payrard, gérant de l'Espace Coiffure, Karine et Julie vous accueillent dans leur salon de coiffure de la rue Lalande intégralement rénové cet été.

"Ce fut à proprement parler un travail de titan : tout en maintenant le salon ouvert en journée, nous avons œuvré le soir et le week-end pour mener à bien les travaux de rénovation, se remémore Jérôme. L'espace a été rénové du sol au plafond, en passant par l'électricité et l'éclairage... Nous avons même ajouté la climatisation".

Tout nouveau, tout beau !

Le mobilier a également été modernisé : des sièges design trônent désormais autour des bacs à shampoing équipés de fauteuils massants. "Ce qui saute aux yeux, c'est l'énorme gain de lumière. Il n'est ainsi pas rare que nos clients, lorsqu'ils découvrent le nouveau salon, nous demandent s'il n'a pas été agrandi !".

L'Espace Coiffure continue de vous proposer les services de coiffeurs expérimentés pour des coupes femmes, hommes et enfants, ainsi que des prestations de taille et de soin de la barbe... Avec un petit café et toujours avec le sourire !

8 rue Lalande
Tél. : 01 30 47 27 00

Boucherie

La potée berrichonne de retour à la Boucherie de Chevreuse

Comme tous les ans en novembre, Aline et Philippe Lehueur vous convient à la dégustation de leur fameuse potée berrichonne et d'autres mets d'exception.

Rendez-vous vous est donné le samedi 23 novembre à la Boucherie de Chevreuse : les amateurs de bons produits seront comblés avec cette journée dédiée à la gastronomie berrichonne, dont la fameuse potée préparée par Philippe avec des produits d'exception : saucisses au couteau, de Morteau et de Lyon, lard fumé, chou, carottes et pommes de terre.

"Voici six ans que nous avons initié cet événement gourmand, et son succès ne se dément pas, indique Aline. Pour cette année, nous allons préparer près de 250 kg de potée pour satisfaire au plaisir des Chevrotins" !

Ce rendez-vous sera également l'occasion de découvrir d'autres spécialités du terroir, le tout agrémenté d'un verre de Beaujolais (toujours à consommer avec modération) que vous pourrez déguster sur place à la boutique...

Pensez d'ores et déjà à réserver votre potée berrichonne en passant un appel téléphonique à Aline et Philippe Lehueur, ou en faisant un tour directement à la boucherie !

68 rue de la Division Leclerc
Tél. : 01 30 52 15 59





Fête de Noël

SAMEDI 14 DÉCEMBRE

15h - 18h30 | Place de l'église

- Manège • Ateliers créatifs •
- Buvette & gourmandises •

GRATUIT

En présence
du Père Noël !



Paramédical

Isabelle Aulagner, L'art-thérapie au service du mieux-être

Installée à Chevreuse depuis dix ans, Isabelle Aulagner a démarré une activité d'art-thérapeute pour permettre aux personnes dans le besoin de s'exprimer à travers la création artistique.

Après avoir exercé plus de 25 ans en milieu hospitalier en tant qu'infirmière puis encadrante d'équipes de soins, Isabelle a décidé de s'engager sur la voie de l'art-thérapie. "Cette reconversion professionnelle m'a permis de me recentrer sur mon cœur de métier, à savoir le 'prendre-soin', confie-t-elle. J'ai voulu associer la peinture, qui est une véritable passion, à l'accompagnement soignant en y apportant une touche d'innovation".

Après l'obtention de son diplôme à la faculté de médecine et de pharmacie de Poitiers, Isabelle s'est lancée

en février dernier dans les consultations art-thérapeutiques au domicile de ses clients, en individuel ou par groupe de 4 à 5 personnes.

Exprimer
ses émotions
à travers l'art

"La création artistique est un outil formidable pour accompagner les personnes abîmées par la vie, explique Isabelle. Aucune connaissance ou pratique artistique ne sont au préalable requises : ce qui m'intéresse, c'est l'exploitation du potentiel artistique à des fins thérapeutiques et l'observation de l'évolution des personnes accompagnées au fur et à mesure qu'elles s'expriment sur la toile".



L'art-thérapie s'adresse à tous, des enfants aux seniors. Avec les plus jeunes, un travail peut être engagé sur le gain de confiance en soi ou les troubles des apprentissages, avec les adultes sur la gestion des angoisses, et avec les seniors sur la stimulation sensorielle, motrice et cognitive.

Tél. : 06 70 01 45 35
isabelle.aulagner@orange.fr

Initiative

Une "boutique à l'essai" pour favoriser l'implantation d'un commerce local

Le Parc naturel régional, la Ville de Chevreuse et la CCHVC innovent en proposant un local commercial à loyer négocié pour favoriser l'installation d'un nouveau commerce en centre-ville.

Cette opération, baptisée "Ma boutique à l'essai" et développée par la Fédération des boutiques à l'essai, a déjà permis l'ouverture d'une quinzaine de commerces un peu partout en France.

L'objectif est de permettre à un commerçant de se lancer en testant son concept pendant 1 an dans les conditions du réel tout en bénéficiant d'un bail à tarif négocié et d'un accompagnement personnalisé. Un procédé gagnant-gagnant pour la commune, qui de son côté voit son commerce local dynamisé.

Ce dispositif s'adresse à toute personne désireuse de créer un commerce de proximité, quel que soit le domaine d'activité, avec la possibilité de conserver le bail après la période d'essai.

À Chevreuse, l'expérimentation a été mise en place au niveau du local situé au **33 rue de la Division Leclerc**, laissé vacant depuis l'été dernier.

Osez ouvrir votre boutique !

Si vous avez une idée ou un projet d'ouverture de boutique et que vous êtes intéressé pour vous installer à Chevreuse, contactez sans plus attendre le Parc naturel régional de



Et si cette
boutique
était
la vôtre ?

la Haute Vallée de Chevreuse afin de convenir d'un rendez-vous et obtenir un dossier d'inscription.

Tél. : 01 30 52 89 48
www.parc-naturel-chevreuse.fr

Ma boutique à l'essai est un dispositif soutenu par la Chambre des métiers et de l'artisanat des Yvelines et la Chambre de commerce et d'industrie Versailles-Yvelines.



01 73 07 90 80

Du lundi au vendredi : 10h - 19h

Collecte des déchets

Collecte des encombrants et D3E : simple comme un appel !

À partir de décembre, le mode de collecte des encombrants évolue à Chevreuse : leur ramassage mensuel est remplacé par une collecte "sur mesure" par prise de rendez-vous téléphonique. Un service plus écologique initié par la Ville et le Siom.

Préparez-vous à modifier vos habitudes en matière de collecte des encombrants : leur enlèvement mensuel en porte-à-porte va en effet être remplacé par un service de collecte à la demande à compter du 2 décembre. Prévue depuis plusieurs mois, la mise en place de ce nouveau service avait été décalé à la demande de la Ville afin de retrouver une qualité de service satisfaisante de la collecte des déchets suite au mouvement social de la fin de l'année 2018.

Un service qui a déjà fait ses preuves

Mis en place depuis 4 ans dans plusieurs villes du Siom, ce service d'enlèvement des encombrants à la demande présente de nombreux avantages :

- L'optimisation de la collecte des encombrants (tant sur la volumétrie des camions-bennes affrétés que sur leurs circuits).
- La réduction des nuisances pour les riverains (déchets restant sur les trottoirs et maraudes).

- Une canalisation définitive par les services du Siom des déchets valorisables dans la bonne filière de recyclage.

Concrètement, les Chevrotins sont invités, sur simple appel au Siom, à fixer un rendez-vous pour la collecte de leurs encombrants, et cela dès qu'ils en ont besoin. Il n'y a pas de limite de passage dans l'année ou de volume minimum.

Les D3E également collectés

Nouveauté également, vous pourrez désormais faire enlever vos déchets d'équipements électriques et électroniques (D3E) par ce biais : lave-linge, cuisinière, réfrigérateur, téléviseur, ordinateur... Tous ces équipements seront acheminés à la déchetterie de Villejust pour y être traités.



Prochaine collecte des encombrants à Chevreuse :

- **Lundi 4 novembre**

Vous pourrez ensuite contacter la plateforme téléphonique du Siom à partir du 18 novembre pour programmer un rendez-vous en décembre.

+ 80%
des équipements électriques et électroniques (D3E) envoyés au recyclage grâce à la collecte sur appel

La collecte à la demande en 5 étapes

Pour faire collecter tous vos encombrants et D3E, rien de plus simple :

- 1 Prenez rendez-vous auprès du Siom au **01 73 07 90 80** (appel non surtaxé) du lundi au vendredi, de 10h à 19h.
- 2 Précisez à l'opérateur la nature des objets à collecter (type d'équipement, volume...).
- 3 Une date de collecte vous sera alors proposée sous 15 jours.
- 4 La veille du jour de la collecte, déposez tous les objets sur le trottoir devant votre domicile.
- 5 Le jour J, un camion-benne du Siom viendra les collecter.



Événement

La rénovation énergétique fait son salon à Chevreuse

Après le succès de ses deux premières éditions, RePerE Habitat, la plateforme de la rénovation énergétique du sud Yvelines, organise en novembre son salon à la Maison des associations.

Si vos factures d'énergie vous semblent trop élevées ou que vous n'êtes pas satisfait du confort énergétique de votre logement, des travaux de rénovation sont peut-être la solution.

Pour faciliter tous vos projets, RePerE Habitat vous convie à son 3^e salon de la rénovation énergétique à Chevreuse.

À travers un parcours en trois étapes, vous aurez la possibilité de recueillir toutes les informations utiles auprès de professionnels pour :

- Définir votre projet (rencontres avec l'Espace conseil FAIRE de l'Alec, l'Adil, les architectes-conseil du PNR et du CAUE 78)...
- Trouver un artisan qualifié RGE (Reconnu garant de l'environnement) pour effectuer vos travaux d'isolation ou de chauffage...
- Agir après les travaux afin de les valoriser et utiliser au mieux votre logement rénové.

Des conférences, promenades-découvertes de maisons rénovées à Chevreuse et animations pour les enfants sont également au programme.

Dimanche 17 novembre | 10h - 18h
Maison des associations Claude Génot
Entrée libre | www.alecsqy.org



Estimez le potentiel solaire de votre toit grâce au simulateur en ligne gratuit développé par le Parc naturel régional de la Haute Vallée de Chevreuse avec le soutien de la Région Ile-de-France. Un accompagnement de professionnels certifiés vous est également proposé sur : parc-naturel-chevreuse.insunwetrust.solar

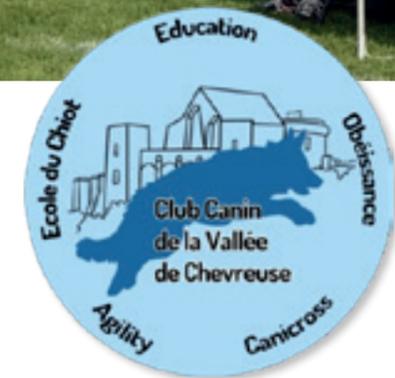


Association

Nettoyons la nature avec les Marcheurs Cueilleurs !

L'association des Marcheurs Cueilleurs organise en novembre, avec le soutien de la Ville, une opération de ramassage des déchets dans la nature chevrotine afin de sensibiliser la population, et notamment les plus jeunes, à la protection de l'environnement. Venez donc nombreux en famille, équipés de sacs et de gants, participer à cette action citoyenne ! Un goûter sera offert et un diplôme remis aux enfants.

Dimanche 24 novembre | 14h - 17h (RDV à la Maison des associations)
Plus d'infos sur Facebook : @assomarcheurscueilleurs



Association

Club canin de la Vallée : le plein d'activités avec votre chien

Établi au hameau de Hautvilliers dans un cadre naturel protégé, le Club canin de la Vallée de Chevreuse (CCVC) vous propose un programme complet de dressage et de nombreuses activités sportives à réaliser avec votre compagnon à quatre pattes.

Installé à deux pas du château de la Madeleine, sur un terrain forestier divisé en cinq aires d'entraînement, le Club canin de la Vallée de Chevreuse compte à ce jour plus d'une centaine d'adhérents accompagnés de leurs chiens.

Créé il y a 5 ans sous l'impulsion de bénévoles passionnés, le CCVC s'est fixé plusieurs objectifs :

- Apprendre aux chiens la sociabilité entre eux et vis-à-vis des humains, adultes comme enfants.

- Les faire obéir à des ordres essentiels pour leur permettre d'avoir un comportement sécurisé à la maison ou en promenade.

"Cet enseignement s'inscrit dans une démarche positive basée sur une relation de confiance entre l'animal et son maître, indique Marie Guibert, Présidente du CCVC. Mais il ne faut pas pour autant faire preuve de faiblesse, notamment en cas de comportement inapproprié comme lors de bagarres entre chiens".

Les jeunes chiots (de 3 à 6 mois) reçoivent quant à eux une éducation spécifique où les aspects relationnels sont encore plus privilégiés.

Des activités sportives avec votre chien

Une fois acquises les bases de l'éducation, les chiens et maîtres qui le souhaitent peuvent participer à des activités plus sportives animées par une dizaine de moniteurs spécialement formés :

- **La canimarche** ou le **canicross**, où le duo chien-maître marchent ou courent solidairement sur un parcours en pleine nature.
- **L'agility**, activité dans laquelle les chiens doivent accomplir un parcours d'obstacles adapté le plus rapidement et avec le moins de fautes possibles.

Club canin de la Vallée de Chevreuse

Affilié à la Société centrale canine

Terrains situés au niveau de la ferme de Marc (35ter route de la Brosse) club-canin-vallee-chevreuse.e-monsite.com

- **L'obéissance**, une autre activité dans laquelle les chiens doivent accomplir, à la demande et avec une extrême précision, différents exercices : se mettre assis ou couché, marcher, courir, rapporter un objet...

Toujours pour ceux qui le souhaitent, le club offre la possibilité à ses adhérents de participer aux épreuves ou concours de niveau régional et national.

Le Club canin de la Vallée de Chevreuse est pleinement intégré dans la vie associative locale : il participe ainsi tous les ans à Sport au village, au Téléthon (programme en p.33) ou encore au Trail des lavoirs, à l'occasion duquel sont organisés plusieurs canitrails aux environs du château de la Madeleine.



Football

Belle performance du FC Vallée 78 en Coupe de France

L'équipe senior A du club de football de Chevreuse et Saint-Rémy a réalisé cette année un parcours historique en Coupe de France, se hissant jusqu'au 4^e tour de la compétition.

Les joueurs de l'équipe première masculine du FCV 78 peuvent être satisfaits de leur performance en Coupe de France. "C'est une grande fierté d'avoir atteint le 4^e tour, confie l'entraîneur Cyrille Hein. À chaque étape, il a fallu batailler ferme et s'imposer en prolongations ou aux tirs au but". Le 15 septembre dernier, les Chevrotins (en Départementale 2) s'étaient en effet imposés avec les honneurs en battant l'équipe de Courbevoie (Régionale 2) après le temps réglementaire.

L'épopée du FCV 78 en Coupe de France s'est finalement achevée le 29 septembre dernier face à Saint-Brice (Régionale 1, soit cinq divisions d'écart). Après avoir mené 1-0, les joueurs chevrotins se sont finalement fait rattraper dans le cours du jeu, avant de s'incliner 1-3.

"Cette expérience, qui vient alimenter le palmarès du club, restera un très beau souvenir, ajoute Cyrille. Je félicite l'ensemble des joueurs et du staff qui ont participé à cette aventure, qui en appellera d'autres. Je pense notamment aux jeunes U18 et leur beau parcours en Coupe Gambardella".

Course pédestre

Venez encourager les coureurs de la Route des 4 châteaux !



La célèbre course fête cette année ses 20 ans ! Rassemblez-vous nombreux aux abords des routes et chemins pour encourager les 3 000 coureurs !

Dimanche 17 novembre | 9h30
Départ sur le chemin des Regains, puis passage par les rues de Rambouillet, des Cordiers et de Dampierre



Exposition

L'art de la diagonale par José Bréval

Artiste autodidacte influencé par les mouvements du constructivisme et du minimalisme, José Bréval expose ses œuvres originales au Prieuré Saint-Saturnin à partir du mois de novembre. Rencontre avec "l'artiste systématique" dans son atelier chevrotin.

Quelles sont vos influences artistiques ?

José Bréval : Scientifique de formation, je me suis intéressé très jeune à l'art cinétique de Frank Popper et aux artistes constructivistes et minimalistes. J'ai été initié en cela dans les années 1970 par mon ami et grand artiste François Morellet avec qui j'ai travaillé sur des "œuvres néons". Pour moi, art et technologie sont intimement liés par des règles et des systèmes, d'où l'appellation "d'artiste systématique".

Qu'est justement un "artiste systématique" ?

Tous mes tableaux, sculptures, artefacts résultent d'un système, d'une règle ou d'une équation à travers lesquelles j'explore les ressemblances et les différences. L'aspect final de l'œuvre n'est en lui-même pas si important : ce qui me passionne, c'est la conception du système qui se retrouve figurée dans chaque œuvre, et qui n'est pas pour autant dénuée d'esthétisme, d'humour et de poésie... C'est mon côté Dada !

Exposition "En Diagonale"
Du 23 novembre
au 22 décembre
Prieuré Saint-Saturnin
Ouvert les week-ends :
10h30 - 12h30 /
14h30 - 18h

Qu'allez-vous présenter au Prieuré Saint-Saturnin ?

L'exposition s'intitule "En diagonale" : elle propose un parcours de l'ensemble des travaux que je développe depuis 50 ans selon différents systèmes.

À travers les dessins, peintures, pliages et sculptures rassemblés au Prieuré, j'invite les Chevrotins à découvrir ces systèmes, à apprécier les règles qui ont présidé à leur conception et leur réalisation et finalement à les "repeindre" avec leur vision personnelle, sensible ou poétique du monde... Je pense que devant toute œuvre, chacun est en mesure de se raconter une histoire intéressante... La sienne !

Découvrez l'univers de l'artiste sur : breval.fr

Concert

Musique baroque Ensemble "Les Sauvages"



Julie Werth : Soprano
Michel Viktorovitch : Violon
Julien Buccellato : Violon
Jérôme Chaboseau : Viole de gambe
Pierre-Étienne Nataf : Théorbe
François Azouvi : Clavecin

Exposition photographique de **Michel Di Maggio**

Dimanche 17 novembre | 17h
Séchoir à Peaux

Concert

Alto & violoncelle Duo des Lunettes



Jacques Maillard : Alto & viole d'amour
Samuel Vasseur : Violoncelle

Huit siècles de musique classique avec les plus grands compositeurs : Machaut, Corelli, Bach...

Exposition de peinture de **Valérie Prazères**

Dimanche 15 décembre | 17h
Séchoir à Peaux

Concert

Récital de piano Ludwig Van Beethoven



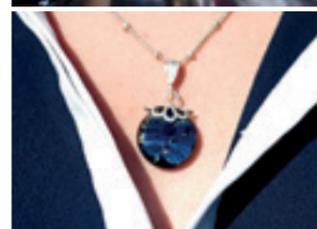
Jean-Baptiste Fontlupt :
Piano

En prélude du 250^e anniversaire du compositeur, JB. Fontlupt interprétera la sonate "Hammerklavier", l'une des plus vastes partitions pour piano solo par sa longueur (45 min.) et l'ampleur de son souffle.

Dimanche 22 décembre | 17h
Séchoir à Peaux

Exposition

Silice



Dans son atelier professionnel de Droue-sur-Drouette, **Mathilde Delhomme** façonne des bijoux en verre filé et des objets de décoration en verre soufflé au chalumeau, en s'inspirant de la nature et en jouant avec les couleurs, les textures et les formes.

Du 5 au 30 novembre
Bibliothèque Jean Racine
www.laptiteverrerie.com

Exposition

Sculptures de papier



L'artiste chevrotin **Laurent Zinck** vous convie à un voyage imaginaire et initiatique à travers ses sculptures originales réalisées en papier plié et découpé. Grâce à ses manipulations minutieuses, il donne un sens nouveau à des objets de notre quotidien et leur confère une portée poétique insoupçonnée.

Du 3 au 21 décembre
Bibliothèque Jean Racine
Vernissage : samedi 7 décembre | 15h

Animations de la Bibliothèque Jean Racine

Bébé bouquine (pour les moins de 3 ans)
Le mardi : séance de 9h30 à 10h15
et séance de 10h30 à 11h15

- Mar. 5 novembre | Loup y es-tu ?
- Mar. 3 décembre | Je fais le tour de ma maison

Heure du conte (pour les 3 ans et plus)
Le samedi : 11h - 12h

- Sam. 16 novembre | Ours & compagnie
- Sam. 14 décembre | Vivement Noël !

♥ Livres coup de cœur



**C'est de saison !
À chaque mois ses fruits et légumes**
Fanny Ducassé

Un livre jeunesse pour apprendre à reconnaître les fruits et légumes de saison, être attentif à leur origine géographique et à leur mode de culture. Le tout accompagné d'illustrations magnifiques.



Le trésor de Toutankhamon
Zahi Hawass

Si vous n'avez pu visiter l'exposition "Toutankhamon" à La Villette, parcourez les pages de ce livre documentaire qui vous fera pénétrer dans la tombe du pharaon et découvrir ses objets les plus fastueux et les plus emblématiques.

Retour en images

Le plein de bonnes affaires à la Foire à tout !



Dimanche 22 septembre
Chemin des Regains

La Foire à tout, un événement organisé par :



Retour en images

Tous en surtoit' avec Sport au village !



Samedi 12 octobre
Parc des sports et piscine



Merci aux associations sportives chevrotines, au Sivom de la Vallée de Chevreuse, au Comité des fêtes, à la Croix-Rouge et au Crédit Mutuel pour leur contribution active à la réussite de Sport au village.



Revivez la Foire à tout et Sport au village sur les réseaux sociaux : @78460chevreuse



Événement

Un spectacle "fabuleux" pour toute la famille

Dans le cadre de sa saison culturelle, la Ville de Chevreuse vous convie à un spectacle musical gratuit le dimanche 10 novembre à l'Espace Fernand Léger. Retombez en enfance en voyageant à travers les "fabuleuses" histoires de Jean de La Fontaine.

Ce spectacle familial qui vous est proposé par la Ville de Chevreuse invite sur scène cinq comédiens, qui sont également musiciens, pour un périple enchanteur aux pays des fables de La Fontaine.

Alors que la forêt s'éveille au son vibrant de la cigale accompagné du croassement de la corneille et d'autres chants d'oiseaux, messire Jean, muni de sa grande plume, recherche l'inspiration au milieu de cette nature sauvage.

Fourmis, grenouilles et corbeaux se flattent, se toisent, se chamaillent et finalement s'entremêlent dans un ballet infernal qui fait sourire et réfléchir les spectateurs.

Maître Corbeau, sur un arbre perché...

Le spectacle, accessible aux enfants dès l'âge de 3 ans, est accompagné d'œuvres classiques des compositeurs Jean-Philippe Rameau, Jean-Sébastien Bach ou encore Georges Bizet à travers une version



Les Fabuleuses de La Fontaine

Dim. 10 novembre | 16h
Espace Fernand Léger
Entrée libre

"camembérisée" de sa Carmen... Et d'autres musiques et chants plus contemporains.

Parmi les célèbres fables abordées dans le spectacle, petits et grands auront le plaisir de (re)découvrir :

- La grenouille qui veut se faire aussi grosse que le bœuf
- Le lièvre et la tortue
- La cigale et la fourmi
- Le loup et le chien
- Le renard et le bouc
- Le corbeau et le renard

Spectacle gratuit
Entrée et placement libres en fonction des places disponibles

Compagnie du Mot Perché :
www.motperche.wordpress.com



Le **Vide-dressing** est un événement organisé par :



Brocante

Habillés pour l'hiver avec le Vide-dressing !

Le Comité des fêtes de Chevreuse vous convie à un nouveau rendez-vous : le Vide-dressing, qui se tiendra le dimanche 24 novembre à l'Espace Fernand Léger. L'occasion de chiner manteaux, écharpes et bonnets pour bien se préparer aux rigueurs de l'hiver !

Les amateurs d'articles de mode à prix malins vont être ravis : une brocante spécialement consacrée aux vêtements pour toute la famille et autres accessoires aura prochainement lieu à Chevreuse.

"Avec ce vide-dressing automnal, nous avons souhaité proposer aux Chevrotins un nouvel événement convivial pour réaliser de bonnes affaires et renouveler leur garde-robe d'hiver", précise Violette Conte, Présidente du Comité des fêtes.



Dimanche 24 novembre
9h - 17h
Espace Fernand Léger



Le Comité des fêtes organise :



Fête et Super loto de Noël



Fête de la Saint-Jean



Fête nationale du 14 juillet



Foire à tout & Vide-dressings

Le Comité des fêtes, c'est une équipe de bénévoles motivée qui organise avec entrain les nombreux événements festifs qui animent la ville. Si vous souhaitez prendre part à belle cette aventure, n'hésitez pas à contactez Violette Conte :

Tél. : 06 56 84 48 55



Événement

Repas de Noël à l'attention des seniors chevrotins

Le traditionnel repas de fin d'année des aînés aura lieu le samedi 7 décembre à midi au restaurant du Domaine de Saint-Paul.

Cet instant convivial de partage est offert par la Ville aux personnes âgées de plus de 65 ans. Un service gratuit de navette sera mis en place pour rejoindre le restaurant : rendez-vous à 11h sur le parking de la Savac, puis aux arrêts de bus habituels.

Informations et inscriptions :
Élisa au CCAS : 01 30 52 15 30

Programme des animations et des sorties pour les seniors

La Ville de Chevreuse propose toute l'année un programme d'animations pour les aînés.



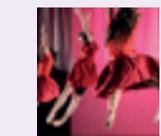
Mardi 12 novembre
Cirque Plume
au Théâtre de Saint-Quentin
La célèbre compagnie de cirque joue sa "dernière saison".
25 € | Départ de la Savac : 18h15



Mardi 19 novembre
Le plus beau dans tout ça
au Théâtre des Variétés (Paris)
Deux soupirants que tout oppose cherchent à conquérir le cœur de Claudine. Avec Régis Laspalès et Pauline Lefèvre.
50 € | Départ de la Savac : 17h45



Mercredi 4 décembre
Cirque Arlette Gruss
sur la pelouse de Reuilly
Pour son 35^e anniversaire, le cirque Arlette Gruss rassemble sous le plus beau chapiteau du monde les artistes les plus talentueux.
35 € | Départ de la Savac : 10h15



Vendredi 13 décembre
D'est en ouest
au Théâtre de Saint-Quentin
Trente jeunes danseurs vous embarquent dans un voyage à l'énergie débordante.
20 € | Départ de la Savac : 18h15

Thé dansant
• **Dimanche 24 novembre**
à l'Espace Fernand Léger

Déjeuners au restaurant du Parc
• **Mercredi 20 novembre**
• **Mercredi 18 décembre**
13 € | Réservation 8 jours avant

**Pour participer à ces animations, contactez Élisabeth au CCAS :
Tél. : 01 30 52 15 30**



Seniors

Un colis garni de Noël offert aux aînés

Les personnes âgées de plus de 80 ans n'ayant pu participer au repas de Noël recevront quant à eux un colis garni (chocolats, terrines, friandises...) offert par la Ville.

Cette petite attention leur sera portée à leur domicile dans le courant du mois de décembre par les membres du CCAS.

Plus d'infos :
Élisa au CCAS : 01 30 52 15 30

Solidarité

Chevreuse se mobilise pour le Téléthon

À l'occasion du Téléthon, de nombreuses animations sont organisées en Vallée de Chevreuse pour soutenir l'AMF, association luttant contre les maladies génétiques rares.

Vendredi 6 et samedi 7 décembre

Vente d'objets confectionnés par les ateliers de l'association Accueil Rencontre Culture (ARC) de Chevreuse.
Carrefour market de Beauplan (Saint-Rémy-lès-Chevreuse)
• **Samedi** : 14h - 18h
• **Dimanche** : 10h - 18h

Samedi 7 décembre

Randonnée pédestre en direction du château de Breteuil.
Départ : 10h | Parking de Choisel
Participation : 5 €

Samedi 7 décembre

Piscine Alex Jany
Ouverture de la piscine entre 15h et 19h au tarif unique de 5 € (à régler en espèces ou par chèque). La recette de cet après-midi sera intégralement reversée à l'AMF.
www.sivom-region-chevreuse.fr

Dimanche 8 décembre

Club canin de la Vallée de Chevreuse
• Randonnée avec votre chien.
Départ : 10h | Parking de la Piscine
Participation : 5 €
• "Challenge photo chiens", pour réaliser une photo avec le plus grand nombre de chiens de la Vallée
12h | Parking de la Piscine
Participation : 2 €

Programme complet :
www.amf-telethon.fr

Exposition

"Du modelage à la sculpture" à l'hôpital gériatrique



L'association Brin de vie organise une exposition d'objets réalisés par les résidents de l'hôpital gériatrique Philippe Dugué.

Intitulée "Du modelage à la sculpture", cette exposition, qui se tiendra dans le hall d'entrée n°1 de l'hôpital, rassemblera les poteries réalisées par les résidents au cours des derniers mois.

Du 22 au 24 novembre | 11h - 16h30
1-5 rue Jean Mermoz | Entrée libre
Vernissage : vendredi 22 novembre | 13h30

Clin d'œil

Tous en piste avec les Olympiades !

Judi 10 octobre, les résidents de l'hôpital gériatrique Philippe Dugué ont reçu les médailles venant saluer leur participation aux Olympiades organisées par l'établissement.

Depuis le mois d'avril, 52 équipes se sont affrontées dans la bonne humeur à travers quatre disciplines : basket-ball, tir à l'arc, pétanque et quilles. Félicitations à eux !



Pour faire un don en faveur d'AMF-Téléthon :
appelez le **36 37**
ou faireundon.telethon.fr

Événement

Vos festivités de Noël à Chevreuse !

Illuminations dans la ville

Boîte aux lettres du Père Noël

Devant l'Hôtel de ville

Super loto de Noël

Samedi 7 décembre
19h30 | Esp. Fernand Léger
Organisé par le Comité des fêtes

Entrée libre dans la limite des places disponibles

Fête de Noël

Samedi 14 décembre
15h - 18h30 | Place de l'église

Manège pour les enfants
(avec le retour du petit train !), ateliers manuels organisés par l'association Autour des écoles, buvette et gourmandises...
Animations gratuites

En présence du Père Noël !

Les festivités de Noël sont organisées par la **Ville de Chevreuse**, en collaboration avec le **Comité des fêtes** et l'association **Autour des écoles**.



Novembre 2019



Exposition "Silice"
de Mathilde Delhomme

Du 5 au 30 novembre
à la Bibliothèque Jean Racine
Bijoux et objets de déco en verre soufflé et filé.



Les Fabuleuses de La Fontaine
Dim. 10 novembre | 16h
à l'Espace Fernand Léger

Spectacle musical pour toute la famille (à partir de 3 ans)
Durée : 1h

Entrée et placement libres en fonction des places disponibles



Commémoration du 11 novembre 1918

Lun. 11 novembre | 9h
sur le parvis de l'Hôtel de ville



Route des 4 Châteaux
Dim. 17 novembre
Départ à 9h30 sur le chemin des Regains



Salon de la rénovation énergétique
Dim. 17 novembre
10h - 18h
Maison des associations
Programme : www.alectsqy.org

Dimanche en musique

Dim. 17 novembre | 17h
au Séchoir à Peaux
Musique baroque avec l'Ensemble "Les Sauvages"
Entrée libre



Exposition "Du modelage à la sculpture"

Du 22 au 24 novembre
11h - 16h30
à l'hôpital gériatrique (1-5 rue Jean Mermoz)
Entrée libre



Exposition "En Diagonale"
de José Bréval

Du 23 novembre au 22 décembre
au Prieuré Saint-Saturnin
Entre libre le week-end :
10h30 - 12h30 / 14h30 - 18h



Vide-dressing
Dim. 24 novembre
9h - 17h
à l'Espace Fernand Léger
Entrée libre



Nettoyage de la nature des "Marcheurs Cueilleurs"

Dim. 24 novembre | 14h - 17h
RDV à la Maison des associations



Facebook live du Maire
Jeu. 28 novembre
19h - 19h45

Dialoguez avec M^{me} le Maire sur la page Facebook de la Ville :
[@78460chevreuse](https://www.facebook.com/78460chevreuse)

Décembre 2019



En décembre
Installation de la boîte aux lettres du Père Noël
devant l'Hôtel de ville



Exposition "Sculptures de papier"
de Laurent Zinck

Du 3 au 21 décembre
à la Bibliothèque Jean Racine



Téléthon en Vallée de Chevreuse

Du 6 au 8 décembre

Programme : www.amf-telethon.fr

Repas de Noël des aînés

Sam. 7 décembre | 12h
au Restaurant du Domaine de Saint-Paul

Gratuit pour les +65 ans
Inscriptions : 01 30 52 15 30

14

Super loto de Noël

Sam. 7 décembre | 19h30
à l'Espace Fernand Léger

Entrée libre dans la limite des places disponibles



Fête de Noël

Sam. 14 décembre
15h - 18h30 | Place de l'église

Manège et animations gratuites pour toute la famille, en présence du Père Noël !

Dimanche en musique

Dim. 15 décembre | 17h
au Séchoir à Peaux

Alto & violoncelle
avec le Duo des Lunettes
Entrée libre

Dimanche en musique

Dim. 22 décembre | 17h
au Séchoir à Peaux

Récital Beethoven
de Jean-Baptiste Fontlupt"
Entrée libre

Bienvenue

Août 2019 (à partir du 10)

30 : Malo NOËL

Septembre 2019

10 : Clémence CHATAING

25 : Owen & Timéo CHARTIER

Octobre 2019 (jusqu'au 15)

4 : Noah DESABRES

Félicitations

Août 2019 (depuis le 18)

31 : Clément CANGELOSI & Manon SEGAL

Septembre 2019

21 : Juan COLLADO-ALVAREZ & Julia SOMMARUGA

21 : Patrick HERBLINE & Corinne MARSANG

Condoléances

Août 2019 (depuis le 14)

25 : Marie-Hélène FOUARD née GUYOTTOT (54 ans)

Septembre 2019

28 : Simone DEROUINEAU née GEOFFROY (98 ans)

Octobre 2019 (jusqu'au 15)

1^{er} : Pierre DURRIEU (95 ans)

2 : Georges OCTRUC (76 ans)

6 : Bernard DUBOIS (82 ans)

6 : Paulette MARTIN (85 ans)

7 : Pierre BARBESANGE (71 ans)

7 : Charlotte DUBOIS née BASSAS (90 ans)

Les familles ne souhaitant pas faire apparaître les avis de naissance, mariage ou décès dans le carnet chevrotin sont invitées à le signaler au service État civil de la Ville de Chevreuse.

Tél. : 01 30 52 15 30 | etat.civil@chevreuse.fr

De la nature des choses

Vivre à Chevreuse... Pour l'immense majorité de ses habitants, c'est un choix et non une obligation. Un choix guidé par un cadre de vie remarquable que nombre de nos voisins nous envient.

Ici à Chevreuse, la géographie a créé les conditions de l'Histoire. Une histoire de plus de 1 000 ans qui s'est écrite autour de ses paysages riches et fragiles, de ses prairies, de ses forêts, de sa rivière et de ses ruisseaux, de ses châteaux, de ses fermes et de ses hameaux...

Mais vivre à Chevreuse, c'est aussi faire vivre le village. Là non plus nous n'avons pas à rougir : le succès du Forum des associations en septembre, de la Foire à tout ou encore de la Fête des sports en octobre étaient à l'image de cette vie foisonnante, où chacun trouve sa place selon ses envies et ses aspirations.

Vivre à Chevreuse, c'est encore y faire ses courses. Là encore, le compte y est. Au regard de la taille de notre village, les commerçants sont nombreux et leur offre diversifiée et de qualité.

C'est également autour de chacun d'entre eux que se construit notre quotidien. Ils sont là pour nous, soyons là pour eux. Chevreuse, c'est cet équilibre subtil, entre ville nature, ville humaine et solidaire, ville moderne et dynamique. Préserver cet équilibre, mettre en valeur la richesse de notre territoire tout en le rendant plus agréable et fonctionnel au quotidien, voilà ce qui guide notre action, loin des polémiques ou des postures.

Ensemble, nous faisons Chevreuse.

Ensemble pour Chevreuse - La Majorité municipale

Des conférences-débats sources d'espoir

Dans la continuité de Chevreuse2014, notre liste se nomme maintenant Chevreuse2020. Vous pouvez retrouver toutes les vidéos sur notre site internet www.chevreuse2020.fr. Nous vous invitons à participer au cycle de conférences-débats que nous organisons gratuitement chaque mois pour vous. Elles nous ont apporté beaucoup de motifs d'espoir pour préserver notre environnement et redonner la parole aux Chevrotin(e)s.

La première, sur le thème "Le citoyen : une formidable opportunité pour une commune", a été un vrai outil de réflexion. La seconde, sur le thème "Qu'est-ce qu'une ville en transition ?", a mis en avant des pratiques participatives pour répondre au défi du changement climatique et préserver notre cadre de vie. Ces sujets sont porteurs d'avenir. Nous aurions apprécié la présence d'élus de la majorité municipale sortante. Nous espérons qu'ils participeront à la prochaine réunion citoyenne "Ensemble, inventons la restauration scolaire de demain pour Chevreuse". Ce thème d'importance est l'affaire de tous. L'alimentation de nos enfants et de nos petits-enfants est leur santé de demain.

Mais au-delà de cela, nous sommes soucieux. En effet, le conférencier Yvan Lubraneski, Maire des Molières, Président des Maires Ruraux de l'Essonne et coauteur du livre "Des Communes et des Citoyens" nous a révélé avoir subi des pressions politiques des Yvelines, pour annuler sa présence à cette conférence. La confiscation de la parole n'est plus acceptable. Le citoyen doit retrouver sa place au cœur des débats pour participer et valider les projets d'avenir. Il appartiendra à tous de faire un choix important le dimanche 15 mars 2020. N'oubliez pas que chaque citoyen européen peut (doit) voter aux élections municipales en s'inscrivant en mairie avant le 7 février 2020. Votre voix compte !

Chevreuse2014 : le bon sens aux citoyens
www.chevreuse2014.com

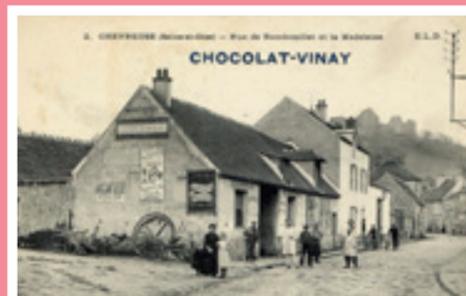
Sur internet

Visions de Chevreuse d'autrefois

Connaissez-vous sur Facebook le groupe "Tu sais que tu es de la Vallée de Chevreuse quand..." ?

Cette communauté de presque 3 900 membres permet d'échanger des informations sur Chevreuse et ses environs et de créer des liens entre habitants.

Depuis quelques mois, plusieurs contributeurs partagent des photos et cartes postales anciennes de Chevreuse. Félicitations à tous, et tout particulièrement à **Éric Ancelet** qui, par ses nombreuses publications, nous fait voyager dans le temps.



Un parking qui fait tache

L'agrandissement du parking de la mare aux canards ne fait pas l'unanimité, et il est vrai qu'il a été présenté en commission "Travaux", tout avait été déjà ficelé de manière à permettre sa réalisation pendant les vacances d'été. D'ailleurs la commission travaux fonctionne en tradition orale. L'ordre du jour c'est "Travaux divers" ou "Travaux 2019" et pas de compte-rendu écrit.

De mémoire, les allées devaient être d'une couleur différente par la mise en œuvre d'un décapage haute pression novateur, cela a été abandonné pour des questions de délai sans que l'on en soit informé. Le résultat est décevant, les places sont petites et nous voilà sur le parking d'un hypermarché des années 60. Il paraît qu'un architecte paysager a travaillé sur le projet... Devant le tollé, la majorité municipale tente de nous associer à la décision de cette réalisation, alors que sa volonté était simplement de faire du spectaculaire dans l'urgence à l'approche des élections.

Globalement cela pose un problème de démocratie, puisque 52% des Chevrotins compte pour du beurre, les oppositions dans le Conseil municipal font de la figuration et n'ont aucun pouvoir, ce mandat en est la parfaite illustration. Dans les projets importants l'opposition devrait être associée en amont, ce que faisait

souvent Philippe Dugué. C'est plus que nécessaire et permettrait d'éviter ces polémiques. Pour les prochaines élections, une idée à creuser pour les candidats : "Comment travailler avec l'opposition".

Adieu Pierrot

Notre ami Pierre Barbésange nous a quittés le 6 octobre dernier à l'âge de 71 ans. Préparateur à la pharmacie du Château jusqu'à sa retraite en 2008, il était connu de tous pour sa gentillesse et sa discrétion.

Il avait été Conseiller municipal, puis Adjoint dans l'équipe de Roger Peralta de 1977 à 1983, mandat important pour la Ville de Chevreuse par ses réalisations et les perspectives engagées pour notre ville. Pierre participa à toutes nos campagnes pour les municipales. Il était encore candidat sur notre liste en 2014 et toujours disponible pour tenir les bureaux de vote.

À Martine son épouse, à ses enfants Sophie et Marc et à ses petits-enfants, nous présentons nos sincères condoléances.

Chevreuse citoyen - Emmanuelle Delqué-Kolic - Didier Lebrun

Au nom de la démocratie, nous respectons les opinions de chacun. Ces textes sont écrits sous l'entière responsabilité de chaque groupe. Ils n'engagent que leurs auteurs.



Pour toutes vos démarches et tous renseignements, un seul numéro :

01 30 52 15 30

Anne Héry - Le Pallec Maire de Chevreuse

sur rendez-vous au 01 30 52 15 30

Adjoints au Maire

sur rendez-vous au 01 30 52 15 30

Bernard Texier
Premier Adjoint
Travaux et Sécurité

Catherine Dall'Alba
Deuxième Adjoint
Solidarité, Action sociale et Vie associative

Caroline Von Euw
Troisième Adjoint
Développement durable

Bruno Garlej
Quatrième Adjoint
Affaires scolaires, Culture et Ressources humaines

Pierre Godon
Cinquième Adjoint
Sports

Philippe Bay
Sixième Adjoint
Transports et Déplacements

Laure Arnould
Septième Adjoint
Enfance et Jeunesse

Conseillers municipaux de la Majorité

Béatrice Piron-Coudouel

Jean-Philippe Monnatte

Caroline Fricker-Causse

Jérémy Gieldon

Violette Conte

Sylvain Lemaitre

Laurence Brot

Éric Daguinet

Patrick Trinquier
Développement numérique

Marie-José Bessou

Olivier Cagnol

Jacqui Gasne

Sophie Chamouard

Laurent Bernard

Conseillers municipaux de l'opposition

Sébastien Cattaneo

Sarah Fauconnier

Stéphane Chuberre

Frédéric Borges

Laurence Claude-Leroux

Didier Lebrun

Emmanuelle Delqué-Kolic

Pharmacies de garde (sous réserve de modification)

Toutes les pharmacies de garde sur :
monpharmacien-idf.fr

Novembre 2019

Dim. 10 : Pharmacie Cadaert | 10 pl. des Douves | Voisins-le-Br.
Lun. 11 : Pharmacie Gerst | 35 rte de Versailles | Magny-les-Hmx
Dim. 17 : Pharmacie de S^t Rémy | 9 rue de la République | S^t Rémy-lès-Ch.
Dim. 24 : Pharmacie du Centre-ville | 23 rue Van Gogh | Magny-les-Hmx

Décembre 2019

Dim. 1^{er} : Pharmacie du Rhodon | 15 av. du G^{al} Leclerc | S^t Rémy-lès-Ch.
Lun. 8 : Pharmacie Arnault | ZAC de Beauplan | S^t Rémy-lès-Ch.
Dim. 15 : Pharmacie Auriol | 10 pl. Grimault | Cernay-la-Ville
Dim. 22 : Pharmacie Adda-Socquet | 2 all. des Épices | Montigny-le-Br.
Mer. 25 : Pharmacie des Saules | 5 sq. Pissaro | Guyancourt
Dim. 29 : Pharmacie de la Mare Caillon | Av. du Lycée | Montigny-le-Br.

Urgences

Pompiers : 18
Rue Charles Michels
Tél. : 01 30 07 35 50

Gendarmerie : 17
71 route de Rambouillet
Tél. : 01 30 52 15 48

Police municipale
Place de Luynes
Tél. : 01 30 47 74 40

SAMU : 15

Médecins et pharmacies de garde : 15

SOS Médecins : 36 24

Maison de garde médicale
1 rue Ditte (ancienne mairie)
Saint-Rémy-lès-Chevreuse
Tél. : 15

Tranquillité travaux bruyants

Afin de favoriser le bien-vivre ensemble et dans le respect de vos voisins, merci d'entreprendre vos travaux bruyants de bricolage ou de jardinage aux horaires suivants :

Du lundi au vendredi :
8h30 - 12h / 14h30 - 19h

Samedi : 10h - 12h / 15h - 18h

Dimanche et jour férié :
10h - 12h

**Bientôt Noël...
"Que la fête commence...!"**

Découvrez nos espaces DÉCO CADEAUX SAPINS...

Préparez Noël 2019 avec la Jardinerie... Soyez tendance : déco rustique ou givrée ! accessoires de table, boules et guirlandes, couronnes ou figurines... sapins. Pour une fête inoubliable...

La JARDINERIE de Chevreuse

Ouvert tous les jours de 9h30 à 19h

Ferme du Breuil

Le Breuil - 78460 Chevreuse
Tél. : 01 30 52 28 32
www.jardinerie-chevreuse.fr

C'EST LE BONHEUR ASSURÉ !

CABINET MARIETTE

TOUTES ASSURANCES

27 RUE DE LA DIVISION LECLERC - 78460 CHEVREUSE
☎ 01 30 23 44 44 - Fax : 01 30 52 44 33

COURS D'INFORMATIQUE

Séniors • Débutants

Aujourd'hui... ne plus rester isolé... c'est important !

Cours particuliers à votre rythme.

Contactez :
Agnès
06 45 19 99 62
Chevreuse

Déductible de vos impôts selon loi de finances en vigueur

PFM VANDYCKE
www.pfmvandycke.fr

**En toute sérénité...
Être à vos côtés**

Organisation complète d'obsèques • Inhumation et crémation
Marbrerie, caveaux et monuments • Articles funéraires
Contrats de prévoyance obsèques

Pompes Funèbres Marbrerie Vandycke - 57, rue de la Division Leclerc - 78460 Chevreuse - Tél. : 01 30 52 16 08

Avec le **Som** Vallée de Chevreuse **ENCOMBRANTS & DEEE :** **c'est quand VOUS VOULEZ !**

A Chevreuse, la COLLECTE DES ENCOMBRANTS & DEEE
c'est SUR RENDEZ-VOUS... À partir du 2 décembre 2019

1 > Vous voulez jeter des encombrants : Appelez nous !

2 > Précisez les objets que vous voulez jeter.

3 > Une date vous sera proposée (sous 2 semaines).



ENLEVEMENT
01.73.07.90.80
ENCOMBRANTS & DEEE

Du lundi au vendredi (hors jours fériés)
De 10h à 19h - Appel non surtaxé

5 > Le jour J la benne les collectera.

4 > Déposez vos encombrants sur le trottoir à la date convenue.

Un service de proximité SUR MESURE

- remplace la collecte en porte à porte -